Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne (SCL/ÉLC) is a biannual refereed journal devoted to the scholarly and critical study of Canadian literature in English and French; it is indexed in the Canadian Periodical Index, the MLA Index, and the Humanities International Complete, and is available on-line in the Canadian Business & Current Affairs Database and in microform from Micromedia Ltd., 20 Victoria St., Toronto ON, M5C 2N8.

We gratefully acknowledge the financial support of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada; the University of New Brunswick; the Province of New Brunswick through the Arts Development Branch Program for Book and Periodical Publishing of the Culture and Sport Secretariat; and the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs.

### Canada

**Domestic Subscription Rates**
- Individual: $18/yr; $32/2 yrs
- Institution: $40/yr; $70/2 yrs

**International Subscription Rates**
- Individual: US $24/yr; $44/2 yrs
- Institution: US $48/yr; $90/2 yrs

**Studies in Canadian Literature/Études en littérature canadienne**
11 Garland Ct. UNB PO Box 4400
Fredericton NB Canada E3B 5A3

SCL/ÉLC’s Web site (including searchable full text of back issues) can be found at:
[http://www.lib.unb.ca/Texts/SCL](http://www.lib.unb.ca/Texts/SCL)

ISSN 0380-6995

Canadian Publication Mail Product Sales Agreement No. 40052094
### Table of Contents

**Beyond the Marriage Metaphor:**
*Nation, Violence, and the Fallen Woman in The Canadian Brothers*
*Sunnie Rothenburger* 5

**Lisibilité du descriptif dans le roman d’aventures canadien-français : l’exemple de L’Enfant mystérieux (1890) de Wenceslas-Eugène Dick*
*Nathalie Dolbec* 26

**The Other Side of Utopia:**
*The Opacity of Perception in the Poetry of the First Run of Tish, 1961-63*
*Lance La Rocque* 49

**Listening at the Edge:**
*Homage and Ohmage in Don McKay and Ken Babstock*
*Travis V. Mason* 77

**Picture Theory: On Photographic Intimacy in**
*Nicole Brossard and Anne Carson*
*Sophie Mayer* 97

**Time Structures and the Healing Aesthetic of**
*Joseph Boyden’s Three Day Road*
*Neta Gordon* 118

**Margaret Laurence’s A Jest of God as a Work of Simultaneous Narration**
*Isla Duncan* 136

**Moments of Being: Carol Shields’s Short Fiction**
*Elke D’hoker* 151

« Aux difformes et aux légèrement dérangés » : la figure du grotesque comme moyen d’accès au désordre du refoulé dans trois nouvelles d’Alice Munro
*Jennifer Murray* 169

**Uncovering the Grotesque in Fiction by Alice Munro and Gabrielle Roy**
*Lorna Hutchison* 187

**Gabrielle Roy’s La route d’Altamont and Canadian Highway Narrative**
*J.N. Nodelman* 211
Critical Reception and Postmodern Violation of Generic Conventions in Jacques Brossard’s “Monument aux marges”: *L’Oiseau de feu*

Amy J. Ransom 229

“This is not where we live”: The Production of National Citizenship and Borderlines in Sharon Pollock’s *The Komagata Maru Incident*

Erica Kelly 257

“The Being Together of Strangers”: Dionne Brand’s Politics of Difference and the Limits of Multicultural Discourse

Heather Smyth 272

Whips, Hammers, and Ropes: The Burden of Race and Desire in Clarke’s *George & Rue*

Gugu D. Hlongwane 291

SCL/ÉLC Interview

Projecting History Honestly: An Interview with Lawrence Hill

Jessie Sagawa 307

Notes on Contributors

323